

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
Кафедра русской литературы**

Лю Цзякун

**ДРАМАТУРГИЯ А. П. ЧЕХОВА В КИТАЕ**

Аннотация к магистерской диссертации

Специальность 1-21 80 10 «Литературоведение»

Научный руководитель:  
кандидат филологических наук,  
доцент Т.П. Сидорова

Минск, 2022

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Структура и объем.** Общий объем – 72 страниц, список использованных источников включает 76 наименований.

**Ключевые слова:** РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА, КИТАЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, А.П. ЧЕХОВ, СИЦЮЙ, ЦАО ЮЙ, СЯ ЯНЬ, ДРАМАТУРГИЯ, ЛИТЕРАТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ, ПРОБЛЕМАТИКА, АНАЛИЗ, МОТИВ, ОБРАЗ, ВЛИЯНИЕ.

**Объект исследования** – пьесы А. П. Чехова «Вишневый сад», «Пекинец» Цао Юй, «Под крышами Шанхая» Ся Янь.

**Предмет исследования** – литературные взаимосвязи и влияние поэтики драматургии А.П. Чехова на творчество китайских писателей.

**Цель исследования** – выявить особенности восприятия и рецепции драматургии А. П. Чехова в китайской литературе.

**Методы исследования:** историко-литературный, биографический, сравнительно-типологический и культурно-исторический.

**Актуальность темы магистерской диссертации** – в выявлении влияния русской классической литературы на мировую литературу, в частности, китайскую, на примере А. П. Чехова, Цао Юя и Ся Яня.

**Научная новизна** результатов проведенного исследования заключается в том, что целостный сравнительно-сопоставительный анализ произведений Цао Юя и Ся Яня и пьес А. П. Чехова проводится впервые.

**Полученные результаты.** Осуществлен сравнительный анализ пьес А.П. Чехова и произведений китайских авторов Цао Юя и Ся Яня, при этом выявлены особенности произведений, преломляющие национальную ментальность и культурно-исторические условия формирования приоритетов русского и китайских авторов.

**Практическая значимость** работы заключается в возможности применения ее результатов в процессе преподавания русского и китайского языков как иностранных; в организации спецкурсов по вопросам литературы и культуры, межкультурной коммуникации.

Магистерская диссертация написана самостоятельно.

## GENERAL CHARACTERISTICS OF THE WORK

**Structure and volume.** Overall volume - 72 pages, the list of sources used includes 76 titles.

**Keywords:** RUSSIAN LITERATURE, CHINESE LITERATURE, A.P. CHEKHOV, SIQU, CAO YU, XIA YAN, DRAMATURGY, LITERARY HERITAGE, PROBLEMS, ANALYSIS, MOTIFS, IMAGE, INFLUENCE.

**The object** of the study is the plays by A.P. Chekhov's "The Cherry Orchard", "Peking Man" Cao Yu, "Under the Roofs of Shanghai" Xia Yan.

**The subject** of the research is the literary interrelationships and the influence of the poetics of the dramaturgy of A.P. Chekhov on the work of Chinese writers.

**The purpose** of the study is to identify the features of perception and reception of A.P. Chekhov's dramaturgy in Chinese literature.

**Research methods:** historical-literary, biographical, comparative-typological and cultural-historical.

**The relevance** of the topic of the master's thesis is in identifying the influence of Russian classical literature on world literature, in particular, Chinese, using the example of A.P. Chekhov, Cao Yu and Xia Yan.

**The scientific novelty** of the results of the study is that a holistic comparative analysis of the works of Cao Yu and Xia Yan and the plays of A.P. Chekhov is held for the first time.

**Results.** A comparative analysis of the plays by A.P. Chekhov and the works of Chinese authors Cao Yu and Xia Yan, while revealing the features of the works that refract the national mentality and cultural and historical conditions for the formation of the priorities of Russian and Chinese authors.

**The practical significance** of the work lies in the possibility of applying its results in the process of teaching Russian and Chinese as foreign languages; in the organization of special courses on issues of literature and culture, intercultural communication.

Master's thesis written independently.

